

Jakarta, 22 August 2013  
No. 1103/F30120/2013-S6

Subject : **Invitation to bid, Satgas**

Dear Sir,

PT. PERTAMINA (PERSERO), Marketing & Trading Directorate – Shipping, hereby invites Shipowners/Brokers to bid for a trading vessel, with the following specification, term, and condition:

**AA. Open Bid System**

This bid shall be proceed by an open bid system, therefore we invite all reputable shipping company as owner or as broker/agent to participate in this bid without necessarily required to provide Pertamina Bid Registration (Surat Keterangan Terdaftar/SKT).

Detail terms and conditions of the bid procedure will be presented at the prebid meeting agenda with the schedule as mentioned in this invitation to bid.

**BB. Technical Specifications Satgas**

<b>TUG BOAT</b>					
1.	Type of Tug Boat	:	Twin Screw		
2.	Year of Built / Flag	:	1990 up	/	Indonesia
3.	Horse Power	:	Min	1,500	HP
4.	Safe Draft	:	Max	3.5	M
5.	LOA	:	About	25	M
6.	Service Speed				
	- Free Running		Min	9.0	Knots
	- Towing (in ballast)		Min	5.0	Knots
	- Towing (in laden)		Min	5.0	Knots
7.	Bollard Pull	:	About	20	Tons
8.	Fire Fighting Equipment	:	According to Solas '74		
9.	Fender	:	Rubber / Tire Attached		
<b>OIL BARGE</b>					
1.	Type of Barge	:	White Oil Barge / Clean Product		
2.	Loading Rate	:	2000 up	/	Indonesia
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min	3,000	M <sup>3</sup>
4.	Grade Of Cargo	:	Min	2	Grades (P,K,S, PMX)
5.	Cargo Pump	:	Min	100	KL/hours Press 3 kg/cm <sup>2</sup>
6.	Stripping Pump	:	Min.	25	KL/hours Press 1 kg/cm <sup>2</sup>
7.	Summer Draft	:	Max	4.5	M
8.	LOA	:	Max	70	M
9.	Fender	:	Rubber / Tire Attached		
10.	Revetting applied every	:	- 1 (one) year for vessel with YOB 0-5 years - 6 (six) months for vessel with YOB above 5 years		

No. 1103/F30120/2013-S6

**CC. Time Charter Term and Conditions**

1.	Unit Vessel	:	1 (one) Set
2.	Main Charter Periode	:	1 Year
3.	Charterers Option Period	:	6+6 Months
4.	Laycan	:	26 – 30 September 2013
5.	Trading Area	:	Indonesian Water
6.	Pertamina Safety Approval	:	Required
7.	Charter Party	:	Baltime 1939

**DD. Pertamina Safety Approval (PSA) Requirement**

1. All vessels which will be offered in this bidding process are required to have Pertamina Safety Approval (PSA) issued by SMR Dept. Pertamina. This PSA shall be delivered along with the bid document at the bid closing time.
2. Any offering submitted without Pertamina Safety Approval (PSA) **will be disqualified**.
3. Referring to the above requirement, we recommend potential bidder to contact our SMR Dept for further detail regarding the Pertamina Safety Approval (PSA) procedure at the contact address below.

**EE. Other Terms and Conditions & the Bid Schedule**

1. The Terms of Reference (ToR) shall be available to be downloaded at our website <http://www.pertamina.com/ShippingProcurement.aspx>.
2. Bidding Schedule :

AGENDA	DATE	TIME	TEMPAT
Pre Bid Meeting	27 August 2013	10:00	<b>PT. PERTAMINA (PERSERO)</b> Marketing & Trading Directorate – Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34, Tg. Priok Jakarta <b>7<sup>th</sup> Floor Meeting Room</b>
Bid Closing	03 September 2013	10:00	

CONTACT PERSON			
CHARTERING DEPT.			S M R DEPT.
<b>Erfien Purwanto</b> +6221 4301086 Ext 8661 +62 811 930 1911 (Mobile) erwien@pertamina.com	<b>Asriningrum Lestari</b> +6221 4301086 Ext 8316 +62 816 426 2844 (Mobile) asriningrum.lestari@pertamina.com	<b>Vania Gita Pratiwi</b> +6221 4301086 Ext 8550 +62 813 2804 9046 (Mobile) vania.pratiwi@pertamina.com	<b>Heinrich Parera</b> +6221 4301086 Ext 8669 +62 813 9888 4441 (Mobile) heinrich_parera@pertaminashipping.com